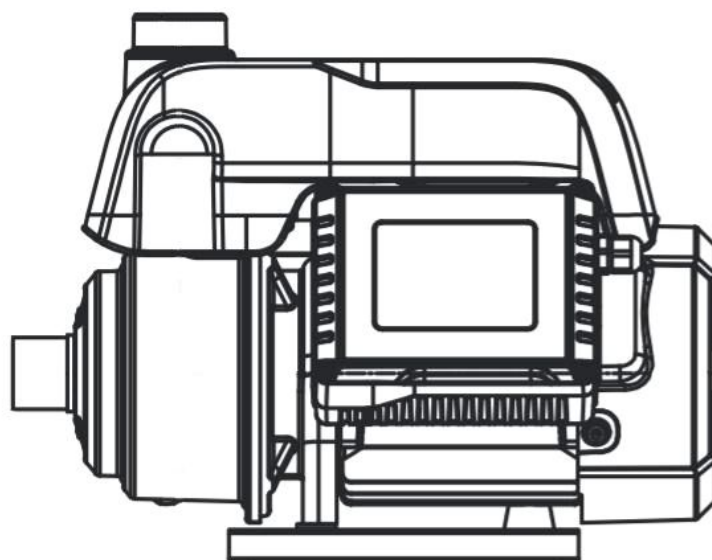


X P W T



E-MAX Manuale di utilizzo

**Elettropompa monofase automatica
con motore a magneti permanenti
completa di inverter e accessori**

Manuale di utilizzo

www.xpowerwaterpumps.com

Indice

Precauzioni	Pag. 04 : 05
Descrizione Generale	Pag. 06 : 07
Dimensionamento idraulico	Pag. 08 : 09
Vaso ad espansione	Pag. 10
Schema d'impianto	Pag. 11
Dati elettrici e prestazionali	Pag. 12
Dimensioni ingombro e pesi	Pag. 13
Rabbocco pompa	Pag. 12
Avvertenze prima dell'avviamento	Pag. 13
Conformazione	Pag. 14 : 15
In & Out	Pag. 16
Rabbocco	Pag. 16
Avvertenze	Pag. 17
Programmazione	Pag. 18 : 21
Programmazione "TIME" riempimento serbatoio	Pag. 21
Led avvisi	Pag. 22 : 23
Codici di errore	Pag. 24
Risoluzione dei problemi	Pag. 25 : 26
Garanzia	Pag. 27
Calendario delle manutenzioni	Pag. 28
Smaltimento	Pag. 29

PRECAUZIONI

- 1) Leggere attentamente il manuale d'istruzioni, prima dell'installazione e dell'utilizzo dell'elettropompa automatica E-MAX
- 2) E-MAX è un apparecchio elettromeccanico che non può essere utilizzato da bambini e/o gente con ridotte capacità fisiche, sensoriali e mentali. Ne è vietato l'utilizzo anche a persone prive di esperienza, o di necessaria conoscenza, salvo sotto stretta sorveglianza di personale qualificato, edotto alle vigenti norme di sicurezza.
- 3) I simboli di avvertimento segnalano i pericoli derivanti dalla mancata osservanza delle norme; o eventuali mal funzionamenti che potrebbero danneggiare cose e/o persone, nelle immediate vicinanze.
- 4) L'utente finale deve salvaguardarsi, affidandosi ad un personale qualificato, capace di comprendere appieno le normative vigenti e che abbia i requisiti adatti per una corretta installazione.
- 5) Non installare la pompa in un luogo umido o soggetto a schizzi d'acqua.
- 6) Per facilitare la manutenzione, è consigliato installare una valvola di arresto sia a monte che a valle della pompa.
- 7) Togliere l'alimentazione elettrica per poter effettuare, in sicurezza, le operazioni d'installazione e di manutenzione.
- 8) È severamente vietato avviare la pompa a secco (senza liquido).
- 9) Prima di smontare la pompa, o prima d'intervenire sulle componenti, è bene accertarsi che la parte idraulica sia raffreddata.
- 10) Quando vi è molto caldo (temperatura ambiente superiore a 45°), si prega di prestare attenzione alla ventilazione.
- 11) La condensa che può generarsi sopra la pompa, è in grado di causare guasti elettrici.

PRECAUZIONI

- 12) Per evitare possibili crepature, in presenza di gelo, occorre eliminare il liquido all'interno del sistema di condotte.
- 13) In prospettiva di lunghi periodi di inutilizzo, è bene chiudere la valvola di aspirazione e la valvola di mandata.
- 14) Se il cavo flessibile o il connettore sono danneggiati, richiedere al personale qualificato di sostituirlo.
- 15) Se il valore della temperatura della pompa è superiore al valore dei dati di targa, togliere la corrente elettrica, sezionare il circolatore tramite le valvole poste sulla tubazione e contattare il rivenditore locale o il centro assistenza autorizzato.
- 16) Se risulta impossibile risolvere un guasto qualsiasi, togliere la corrente elettrica, sezionare la pompa tramite le valvole poste sulla tubazione, contattare il rivenditore locale o il centro di assistenza autorizzato.
- 17) Il prodotto deve essere tenuto al di fuori dalla portata dei bambini.
- 18) Il prodotto deve essere conservato in un luogo asciutto, ventilato, ombreggiato e fresco.

6 E-MAX

DESCRIZIONE GENERALE

DESCRIZIONE E-MAX

Il gruppo di pompaggio E-MAX è un prodotto Green Technology, realizzato all'insegna dell'innovazione tecnologica e dell'efficienza energetica.

Destinato ad aumentare la pressione dell'acqua in modalità costante, ottenendo il massimo risparmio energetico consentito;

E-MAX, mantiene la tradizionale forma costruttiva delle elettropompe multistadio silenziose, integra gli accessori per il funzionamento in autonomia a modulazione di frequenza;

La meccanica a vista, consente di poter intervenire con semplicità in caso di guasto, il presente manuale vi spiegherà come installare la pompa e come intervenire in caso di malfunzionamento del prodotto;

E-MAX riesce a garantire elevate prestazioni in rapporto alla potenza impiegata.

E-MAX è una pompa completamente automatica con inverter integrato a bordo, alimentata a 230Vac utilizza un motore brushless di ultima generazione che le consente di risparmiare fino all'80% di energia rispetto a una pompa di pari potenza;



new a pag. 21
nuova funzione
riempimento serbatoio

DESCRIZIONE GENERALE

VERSIONI E-MAX

E-MAX è una pompa automatica completa di inverter alimentata a 230Vac, costruita in due versioni

E.MAX 1 (potenza max 1000 watt)

E.MAX 2 (potenza max 1500 watt)

è concepita per aumentare la pressione negli impianti idrici;
E-MAX funziona con acqua calda o fredda, e temperature comprese tra 2°C e 90°C, temperatura ambiente max 45°.

FUNZIONAMENTO E-MAX

E-MAX è caratterizzata da accorgimenti tecnici costruttivi migliorativi, che la rendono unica ed insuperabile, nel suo genere.

E-MAX si attiva automaticamente all'apertura del rubinetto e si ferma alla sua chiusura.

E-MAX modula la potenza impiegata in base alle effettive esigenze degli impianti idraulici.

RISPARMIO ENERGETICO CON E-MAX

E-MAX modula la potenza impiegata dalla elettropompa, proporzionalmente al prelievo idrico dell'utenza asservita.

La tecnologia di ultima generazione consente il massimo risparmio energetico, allungando la vita del prodotto.

SILENZIOSITA' CON E-MAX

E-MAX è un prodotto silenzioso, la rumorosità è pari o inferiore a 50dB;

8

E-MAX

DIMENSIONAMENTO IDRAULICO E-MAX1

TUBAZIONI DA UTILIZZARE PER E-MAX1

E-MAX1 a carattere generale potrà fornire fino a 12 abitazioni poste su 3 piani (piano terra + 2 piani),
nello specifico accertarsi che si rispettino le seguenti condizioni:

E.MAX1

1 ABITAZIONE

PIANO TERRA + 2 PIANI

TUBAZIONE PORTANTE DN20 (DIAM. NOMINALE INTERNO)

2 ABITAZIONI

PIANO TERRA + 2 PIANI

TUBAZIONE PORTANTE DN20 (DIAM. NOMINALE INTERNO)

4 ABITAZIONI

PIANO TERRA + 2 PIANI

TUBAZIONE PORTANTE DN25 (DIAM. NOMINALE INTERNO)

8 ABITAZIONI

PIANO TERRA + 2 PIANI

TUBAZIONE PORTANTE DN32 (DIAM. NOMINALE INTERNO)

12 ABITAZIONI

PIANO TERRA + 2 PIANI

TUBAZIONE PORTANTE DN40 (DIAM. NOMINALE INTERNO)

Da due abitazioni a salire, si raccomanda l'utilizzo
di un vaso ad espansione (vedi pag.10)

DIMENSIONAMENTO IDRAULICO E-MAX2

TUBAZIONI DA UTILIZZARE PER E-MAX2

E-MAX2 a carattere generale potrà fornire fino a 12 abitazioni poste su 3 piani (piano terra + 4 piani),
nello specifico accertarsi che si rispettino le seguenti condizioni:

E.MAX2

1 ABITAZIONE

PIANO TERRA + 4 PIANI

TUBAZIONE PORTANTE DN20 (DIAM. NOMINALE INTERNO)

2 ABITAZIONI

PIANO TERRA + 4 PIANI

TUBAZIONE PORTANTE DN20 (DIAM. NOMINALE INTERNO)

4 ABITAZIONI

PIANO TERRA + 4 PIANI

TUBAZIONE PORTANTE DN25 (DIAM. NOMINALE INTERNO)

8 ABITAZIONI

PIANO TERRA + 4 PIANI

TUBAZIONE PORTANTE DN32 (DIAM. NOMINALE INTERNO)

12 ABITAZIONI

PIANO TERRA + 4 PIANI

TUBAZIONE PORTANTE DN40 (DIAM. NOMINALE INTERNO)

Da due abitazioni a salire, si raccomanda l'utilizzo
di un vaso ad espansione (vedi pag.10)

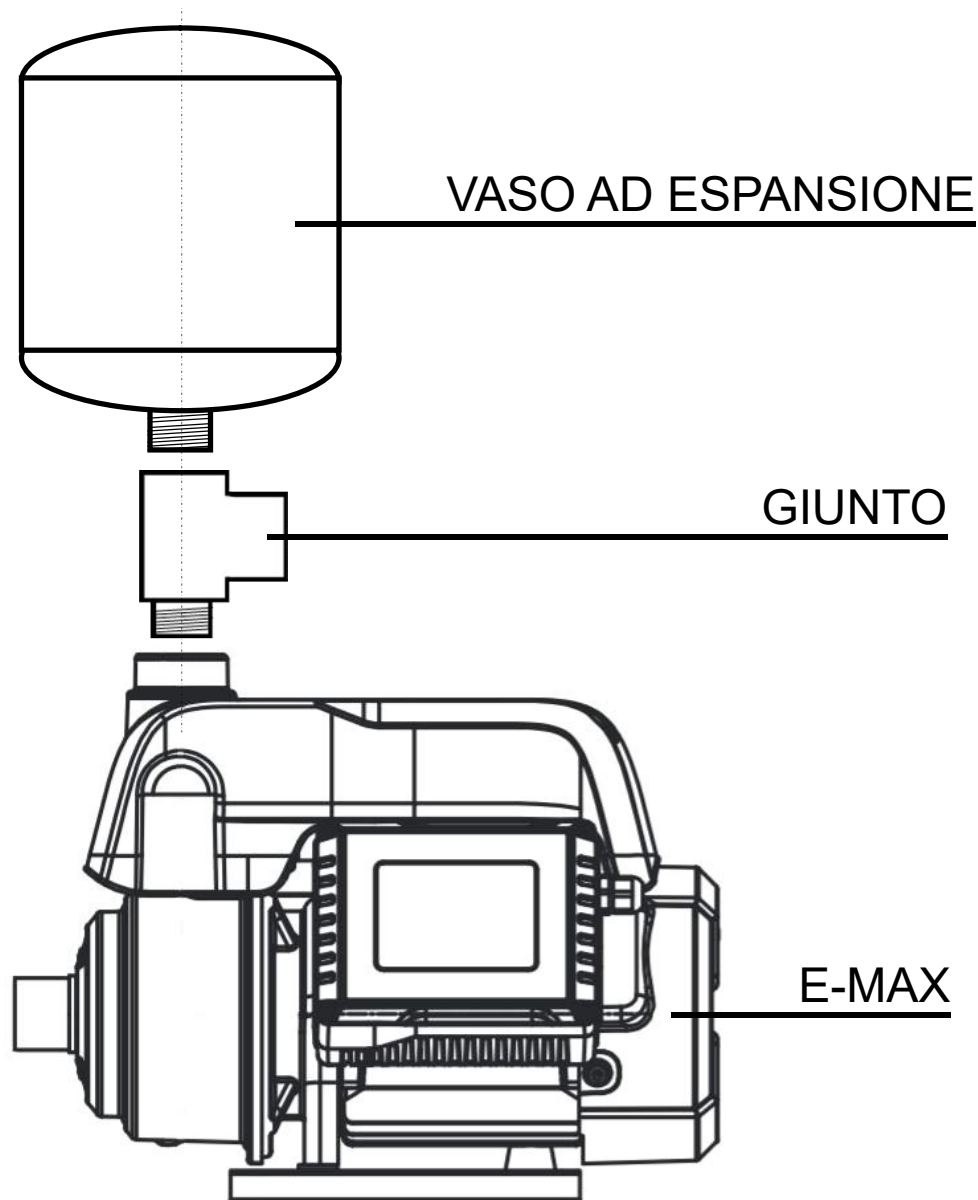
10 E-MAX

VASO AD ESPANSIONE

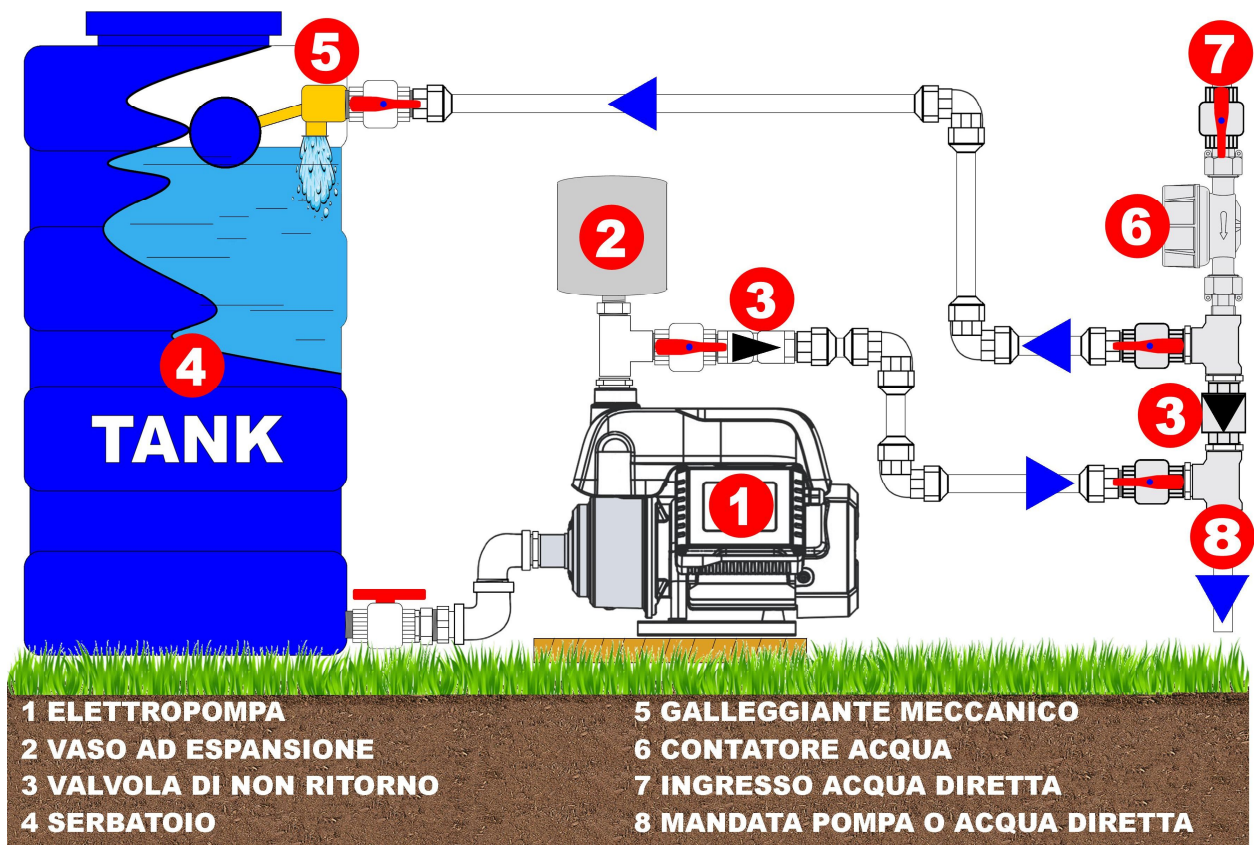
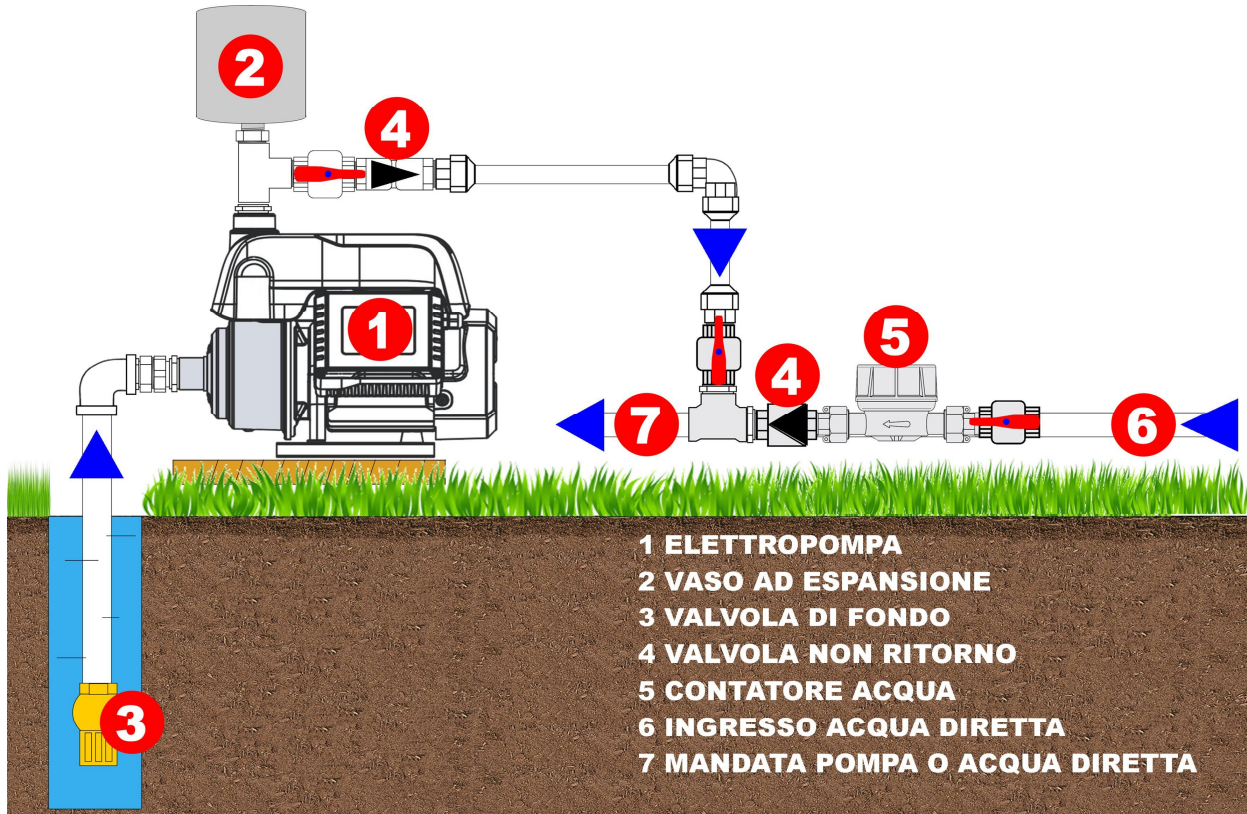
QUANDO AGGIUNGERE UN VASO AD ESPANSIONE

E-MAX è fornita di serie completa di un vaso ad espansione da 500 ML. Se si utilizza E-MAX per servire unità abitative multiple, si raccomanda l'implementazione di un ulteriore vaso ad espansione come di seguito rappresentato (la capienza del vaso ad espansione deve essere pari o superiore al 20% della portata massima richiesta dall'impianto)

ESEMPIO DI IMPLEMENTAZIONE DI UN VASO AD ESPANSIONE



SCHEMA D'IMPIANTO

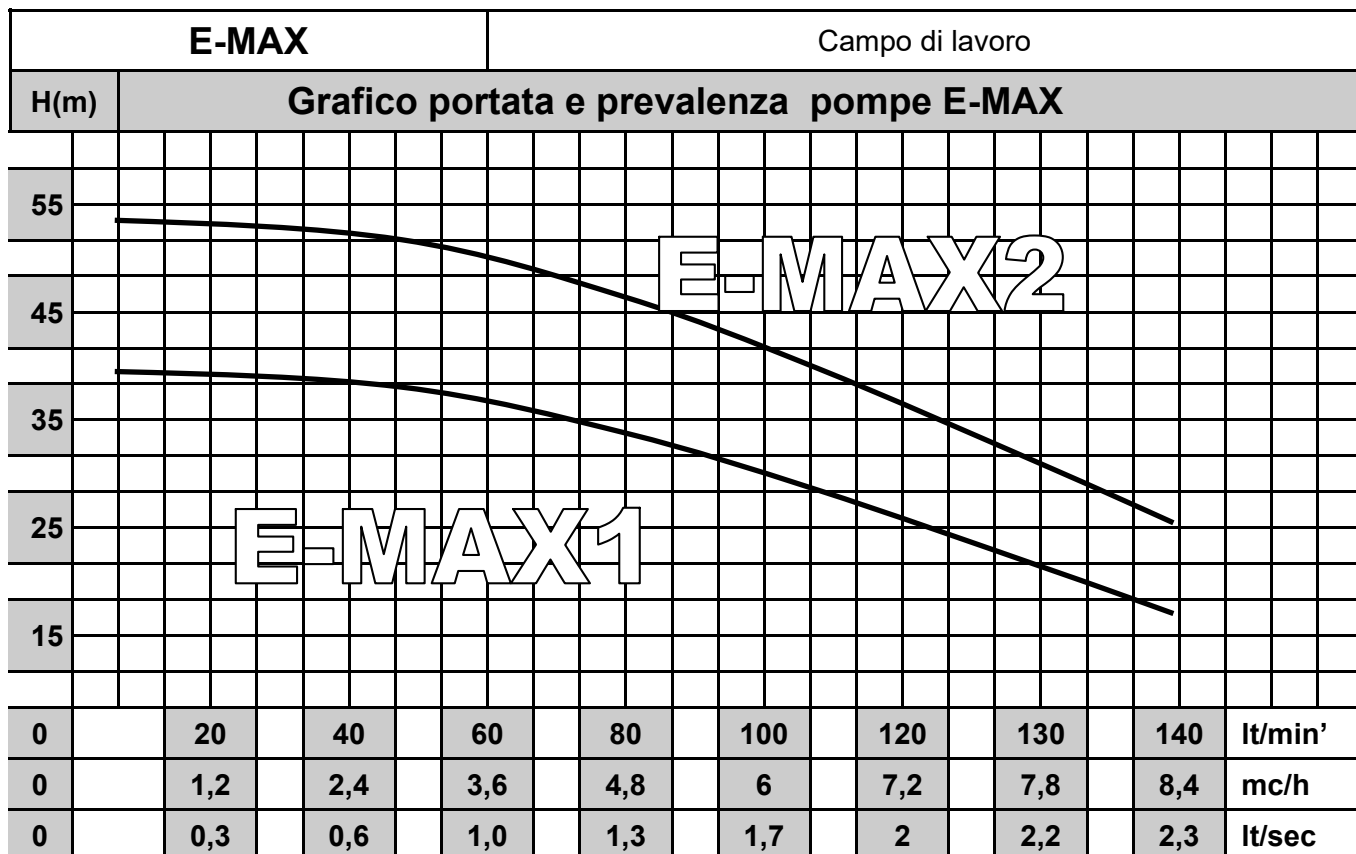


12 E-MAX

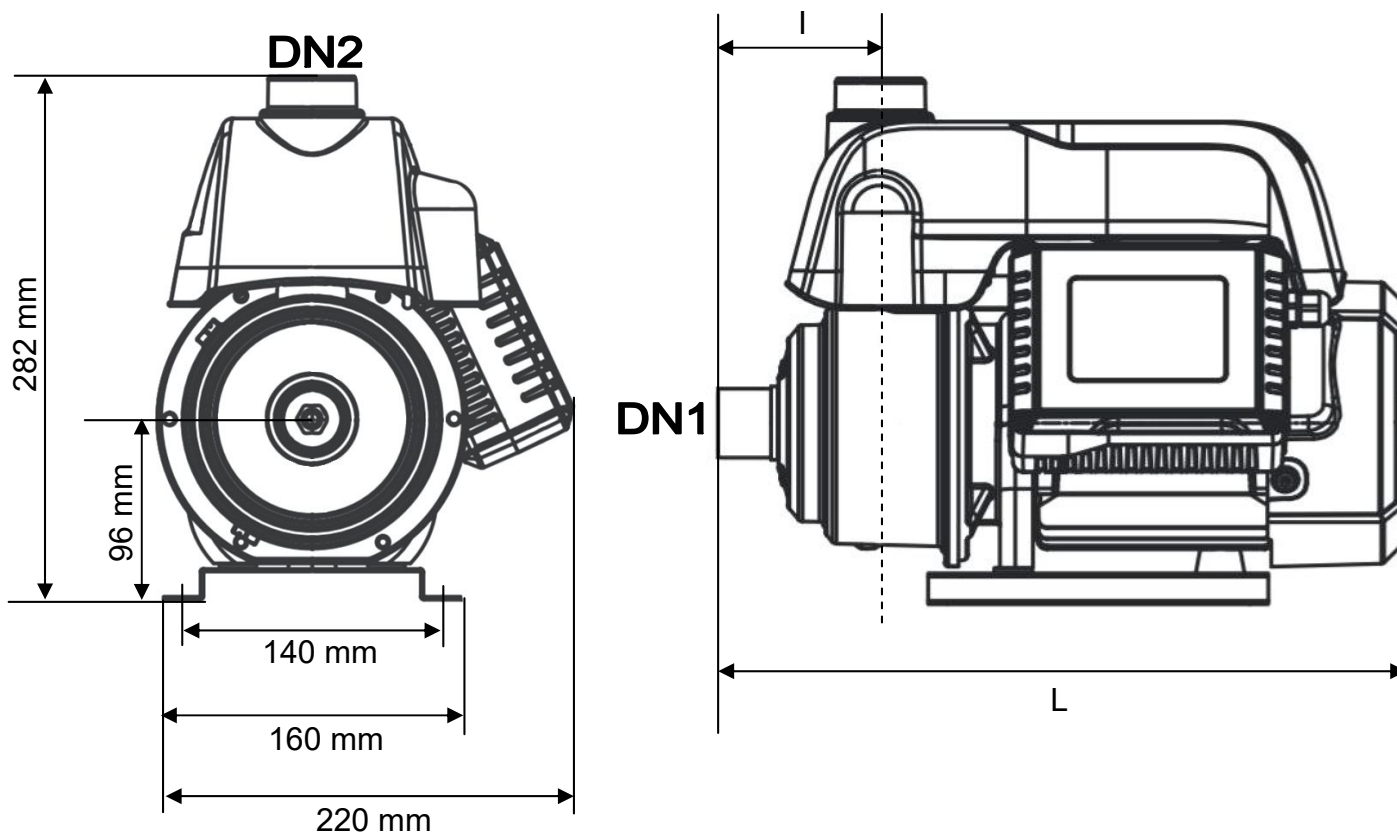
DATI ELETTRICI E PRESTAZIONALI

Modello Monofase 230Vac	Dati elettrici			
	Protezione	Potenza MAX assorbita	Corrente MAX assorbita	Corrente MIN assorbita
E-MAX1	IPX4	1,00HP	7,8 A	1,4 A
E-MAX2	IPX4	1,50HP	11,0 A	1,7 A

Modello Monofase 230Vac	Dati idraulici								
	Portata in litri/minuto	0	40	55	80	90	100	120	140
E-MAX1	Altezza in metri	37	35	33	31	28	26	22	18
E-MAX2		55	52	50	47	44	40	35	28



DIMENSIONI INGOMBRO E PESI



Modello Monofase 230Vac	Bocche		Dimensioni (mm)		Peso Kg
	DN1	DN2	L	I	
E-MAX1	1"	1"	362	86	10
E-MAX2	1"	1"	387	110	11,5

14 E-MAX

CONFORMAZIONE

A differenza delle tradizionali autoclavi, o dei gruppi di aumento pressione idrica (dotati di presscontrol e caratterizzati dal montaggio obbligatorio di componenti obbligatori al funzionamento automatico dell'apparato), E-MAX è un gruppo pompa monolitico compatto e pronto all'utilizzo.

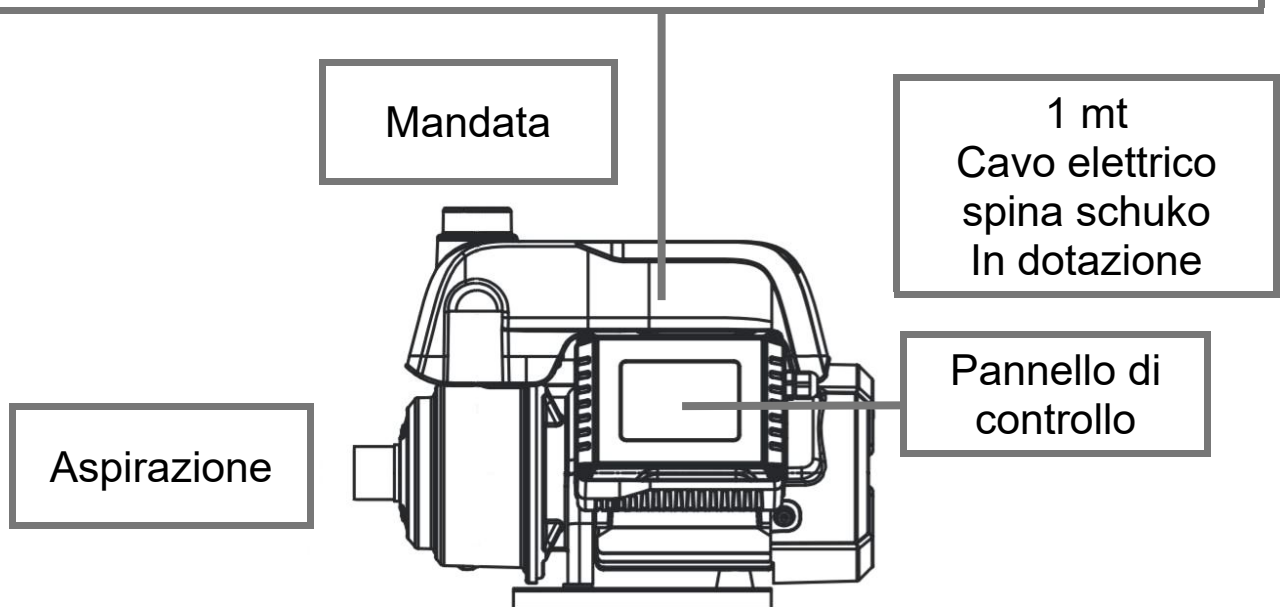
Scheda elettronica, cavi elettrici, raccordi, trasduttore vaso ad espansione premontati in un unico prodotto compatto e salvaspazio;

La conformazione consente il montaggio con la tubazione d'aspirazione e di mandata sfasate di 90°

E-MAX è fornita con 1 MT. di cavo elettrico neoprene e spina Schuko.

E-MAX è pronta per essere collegata sia alla rete elettrica sia alla rete idrica.

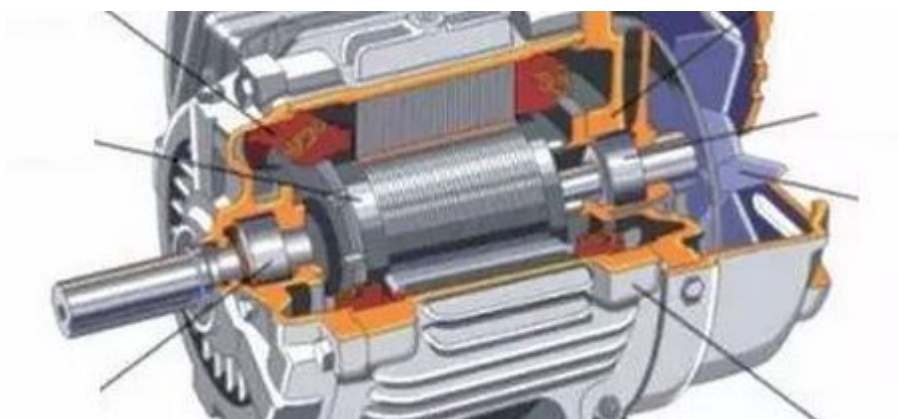
Protetti dalla copertura in plastica, sono presenti un vasetto ad espansione e un trasduttore di pressione, entrambi ispezionabili



CONFORMAZIONE

MOTORE E-MAX

Il motore a magneti permanenti chiamato anche motore brushless consente la migliore modulazione di frequenza applicata all'aumento della pressione idrica di casa, ogni secondo E-MAX controlla e perfeziona i giri del motore per ottenere la massima efficienza di funzionamento

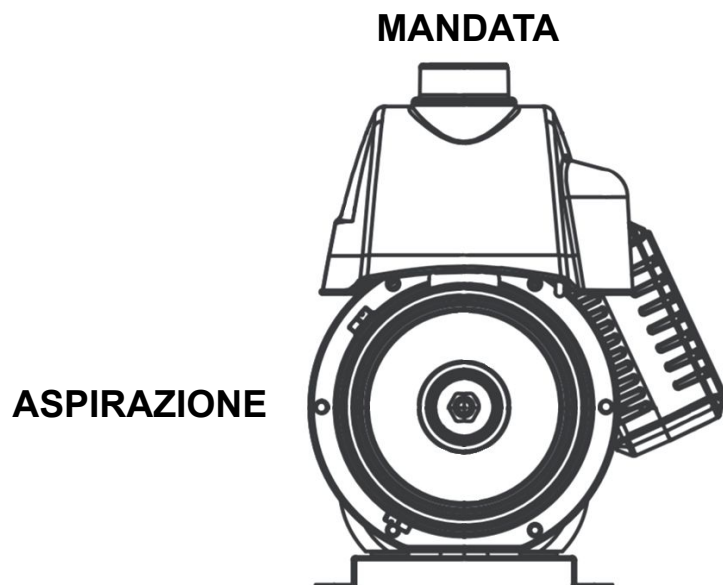


Questa motorizzazione consente a E.MAX di operare anche ad alte temperature alta senza smagnetizzazione a costi ragionevoli.

la coppia massima del motore sviluppato ha ottenuto diversi gradi di miglioramento. La coppia fuori fase è 3,59 volte l'originale e la coppia di trazione è aumentata di 3 volte.

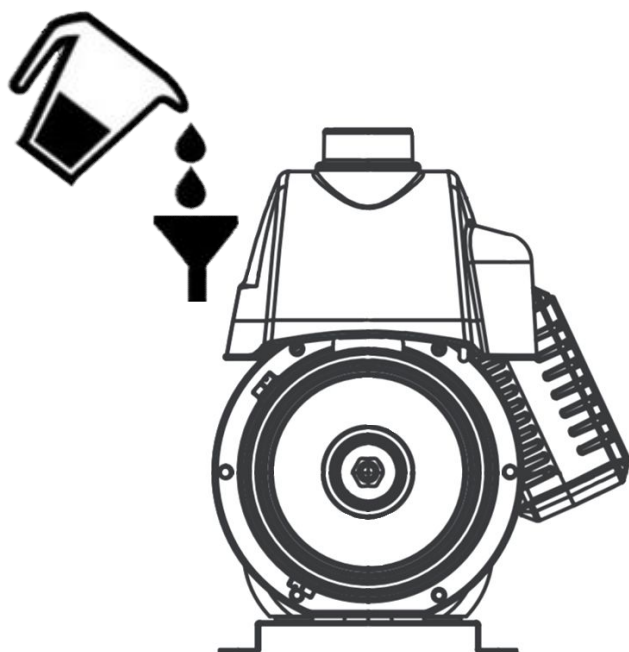
16 E-MAX

IN & OUT



E-MAX è conformata con aspirazione e mandata Sfasati di 90° C

Rabbocco



“Solo per la prima Installazione”

RABBOCCO CORPO POMPA

Prima di avviare E-MAX, è necessario svitare il tappo a farfalla, posto sulla estremità della pompa e riempirla con acqua pulita (1,5 LT), fino che il fluido trabocca.

AVVERTENZE



Attenersi scrupolosamente alle istruzioni del manuale

Prima dell'utilizzo

Verificare che la corrente in entrata e l'ambiente in cui è installata E-MAX siano compatibili con le condizioni d'utilizzo.

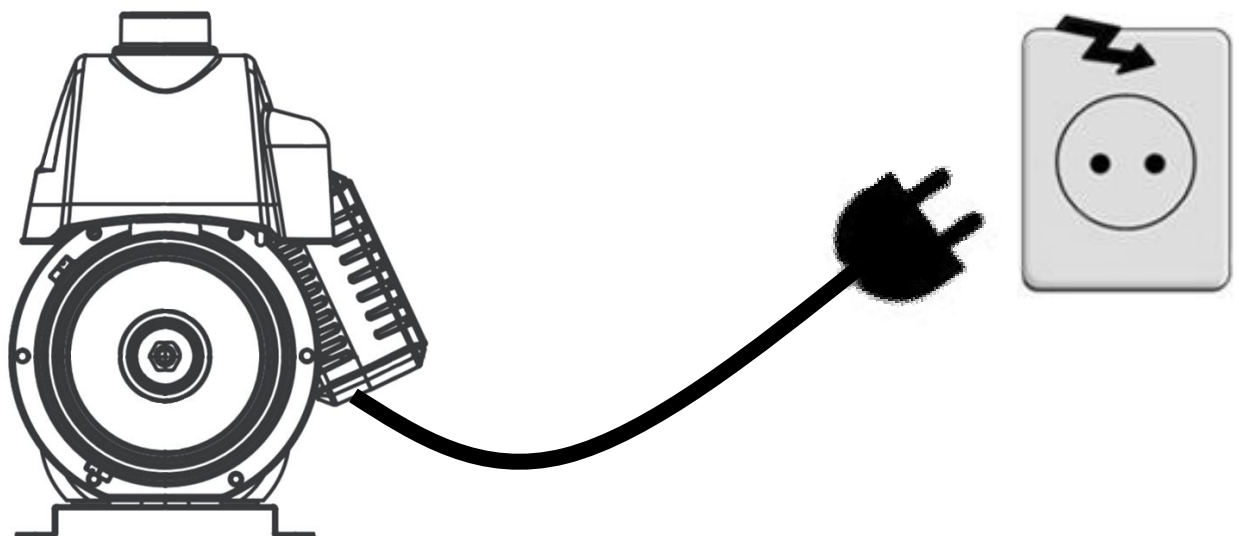
Come tutti i prodotti con componenti plastici, per garantire una lunga durata nel tempo, assicurarsi che l'ambiente in cui è installata E-MAX sia ben ventilata, che non venga esposta alla luce diretta del sole o direttamente sotto la pioggia;

Durante l'inverno vanno prese precauzioni contro il gelo, ma non utilizzare mai materiali combustibili. Se la pompa non viene utilizzata per molto tempo, staccarla dalla corrente e tenerla all'asciutto;

La manutenzione va eseguita da personale qualificato.

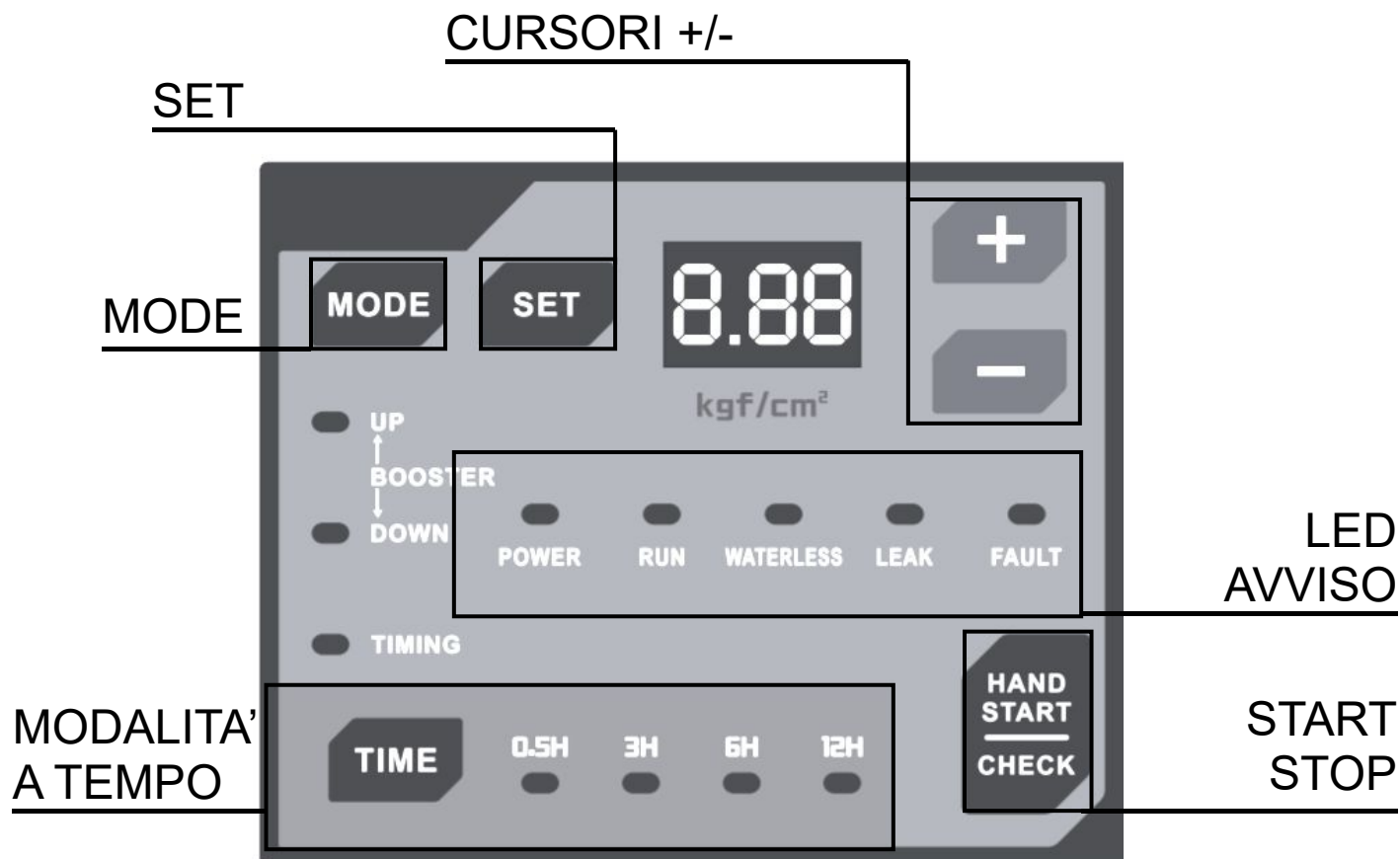
CONNESSIONE ELETTRICA

Prima di collegare la spina alla corrente elettrica ed avviare il motore, è bene assicurarsi che la pompa sia correttamente riempita d'acqua, saldamente collegata a terra, e regolarmente avvitata alle tubazioni di aspirazione e mandata



18 E-MAX

PANNELLO DI CONTROLLO



TASTO START STOP

Consente di attivare/disattivare il sistema

CURSORI + -

I cursori +/- consentono di scorrere e modificare i parametri

PRIMO AVVIO

Premere START e fare avviare la pompa,
tramite i cursori +/- impostare la pressione desiderata

ATTENZIONE impostare la pressione desiderata con un valore al di
sotto della pressione massima che sviluppa E-MAX

TASTO SET

Il tasto SET consente di accedere al menù di programmazione, una volta cliccato, tramite i cursori +/- si possono scorrere i seguenti parametri:

A small, grey, rectangular button with rounded corners and a slight shadow, containing the word "SET" in white, uppercase letters.

B01 - B02 - B03 - B04 - B05 - B06 - B07

Per accedere ad ogni parametro premere SET
per modificare utilizzare i cursori +/-
per confermare premere SET

FUNZIONI DEI PARAMETRI:

B01 (range % 0:80)

è la pressione differenziale di partenza dell' elettropompa, si può impostare da 0 all'80% della pressione di lavoro

B02 (range 00:01)

si può invertire il senso di rotazione

B03 range (pressione 0:1,5 bar)

Impostazione della pressione minima (protezione marcia a secco)

B04 (range secondi 10:180)

Tempo dopo il quale interviene l'elettropompa per marcia a secco

B05 (range 00 abilita : 01 disabilita)

protezione per fluttuazione anomala dell'elettropompa

B06 (range 00:01)

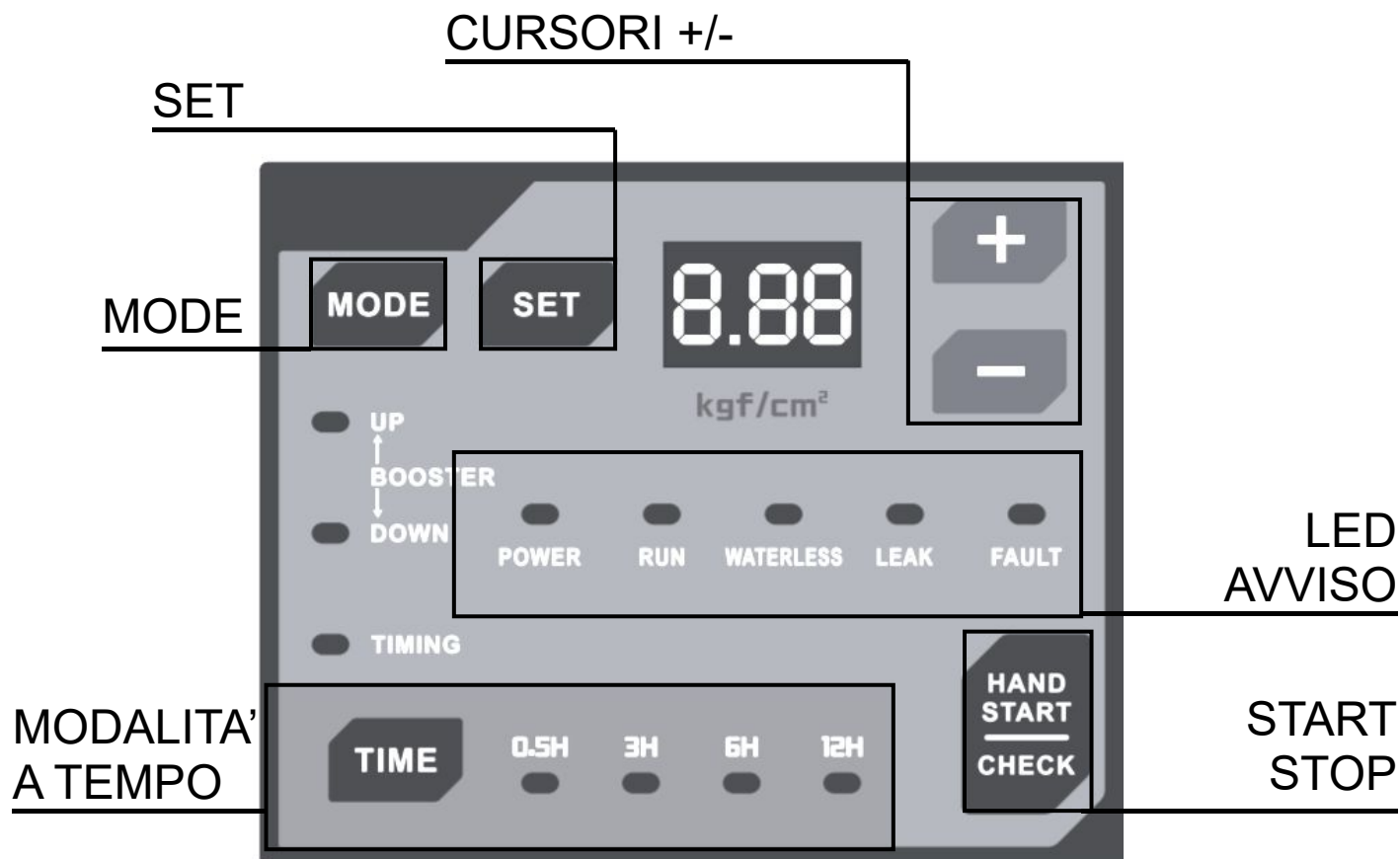
(00 mostra pressione di lavoro - 01 mostra giri del motore)

B07 (range valore 10:50)

decrementare se la pompa ha difficoltà a fermarsi,
incrementare se la pompa si ferma mentre lavora

20E-MAX

PANNELLO DI CONTROLLO



TASTO MODE

MODE

Cliccando MODE si possono impostare tre differenti stati operativi

UP consente di impostare una pressione di lavoro

DOWN consente di impostare una seconda pressione di lavoro

TIMING consente di lavorare in modalità a tempo



LED ACCESO UP

Quando si è in modalità UP si imposta la pressione desiderata

LED ACCESO DOWN

Quando si è in modalità DOWN si può impostare una seconda pressione di lavoro più bassa di UP, e tramite il tasto MODE la si può selezionare per entrare rapidamente a far lavorare l'elettropompa ad una pressione più bassa reimpostata dall'utente

LED ACCESO TIMING

Si può utilizzare questa funzione quando si vuole riempire un serbatoio con il classico rubinetto a galleggiante, evitando che l'elettropompa faccia molte ripartenze;

TASTO TIME - UTILIZZATO IN RIEMPIMENTO SERBATOIO

Per evitare eccessive ripartenze dovute ai piccoli prelievi, si può impostare un funzionamento intervallato della pompa;

A rectangular button with rounded corners and a grey gradient, containing the word "TIME" in white capital letters.

Con il tasto TIME si possono impostare 4 tempi:
0.5H E.MAX funziona a intervalli di mezzora
3H E.MAX funziona a intervalli di 3 ore
6H E.MAX funziona a intervalli di 6 ore
12H E.MAX funziona a intervalli di 12 ore

La partenza della pompa è subordinata a due fattori:

- 1) pompa si ferma quando il galleggiante del serbatoio chiude;
- 2) Pompa funziona negli intervalli di tempo stabiliti con "TIME"

BLOCCO TASTIERA

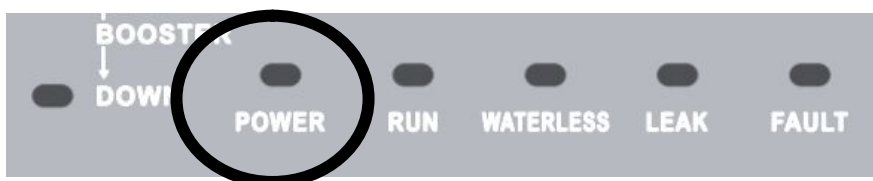
Premendo contemporaneamente +/- per 5 sec. si blocca la tastiera per sbloccarla premere nuovamente per 5 sec. +/-

22 E-MAX

LED AVVISI

POWER

Indica che la pompa è connessa alla linea elettrica



RUN

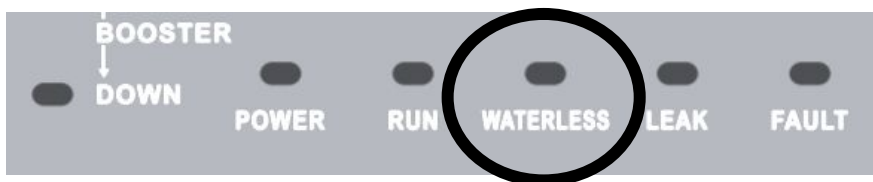
Indica che la pompa è in funzione



WATERLESS - MARCIA A SECCO

Al di sotto di una pressione impostabile dall'utente, E-MAX va in blocco per protezione mancanza acqua,

si accende il led WATERLESS nel pannello di controllo



Dopo il blocco, la ripartenza prediligerà due vie, di seguito specificate:

1. Si riavvierà immediatamente se la pressione raggiungerà 0,5 bar.
2. Si riavvierà a tempo, secondo i seguenti tentativi:
 - dopo 1 ora un tentativo
 - dopo 2 ore
 - dopo 4 ore
 - dopo 8 ore
 - Dopo le 8 ore, i tentativi di ripartenza saranno ogni 8 ore

LED AVVISI

La prova di ripartenza, ovvero il tempo durante il quale la pompa attiva il suo funzionamento per accertarsi se ci sono le condizioni per pompare l'acqua in rete, è di 180 secondi (parametro regolabile tramite il parametro B04 che permette di regolare il tentativo da 0 a 180 sec.)

Una volta che la pompa riprenderà il funzionamento la protezione verrà disabilitata;

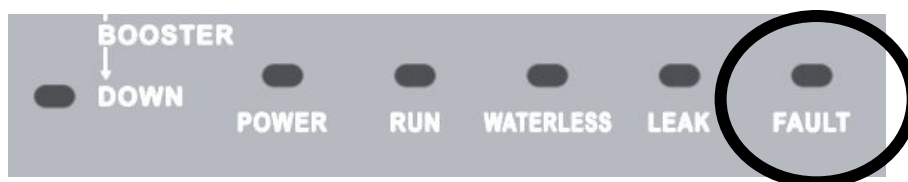
LEAK

Se nell'impianto ci sono piccole perdite si accende il led LEAK, la pompa continuerà a funzionare



FAULT

Indica anomalia di sistema, si accende in concomitanza con un segnale di errore



24 E-MAX

SEGNALAZIONE CODICI DI ERRORE

E01	Bassa Tensione Sotto 180 Vac	Aspettare che la tensione ritorni ai valori normali
E02	Alta Tensione Sopra 280 Vac	Aspettare che la tensione ritorni ai valori normali oppure inserire uno stabilizzatore in serie
E03	Problema di rilevamento pressione	1) verificare la connessione 2) Sostituire il trasduttore
E04	Temperatura interna alta	1) Verificare che la temperatura dell'acqua non superi 90° 2) Verificare temperatura ambiente non superi 45°C
E05	Sovraccarico	La pompa ha lavorato per molto tempo fuori dal campo di lavoro
E06	Modulo IPM guasto	Sostituire il modulo IPM

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI 1

Sintomi	Possibili cause	Azione da intraprendere
E.MAX non parte	Cablaggio danneggiato, cavo interrotto, mancanza di alimentazione elettrica	Ripristinare il cablaggio, il cavo elettrico o l'alimentazione elettrica
	Impurità nella girante	Smontare la pompa e pulire la girante
	Cuscinetti inceppati	Sostituire cuscinetti
	Interruttore staccato	Attaccare l'interruttore
	Scheda di comando interrotta	Sostituire la scheda di comando
	Trasduttore guasto	Sostituire il trasduttore
	Trasduttore sporco	Pulire il trasduttore

26 E-MAX

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI 2

Sintomi	Possibili cause	Azione da intraprendere
Il motore gira ma E-MAX non pompa acqua	Giranti sporche	Pulire le giranti
	Raccordi in aspirazione lenti	Accertarsi che i raccordi in aspirazione siano guarniti e ben stretti
	Aria all'interno delle giranti	Rabbioccare la pompa fino a che non sia completamente piena
Decrementare il parametro B07 per evitare che marcie prolungate causino formazione di bolle d'aria all'interno della pompa		
E-MAX si ferma mentre lavora	Programmazione errata	Incrementare il parametro B07
E-MAX non si ferma anche se ha raggiunto la pressione di mantenimento	Problema al trasduttore	Pulire il trasduttore Sostituire il trasduttore
	Programmazione errata	Decrementare il parametro B07
E-MAX non parte	Problemi elettrici	Accertarsi che ci sia corrente Sostituire la scheda di comando
E-MAX non modula in maniera ottimale	Problemi con tensione in ingresso	Accertarsi che non vi siano fluttuazioni di tensione, in caso abilitare il parametro B05
Stacca il salvavita	Salvavita guasto	Sostituire il salvavita
	Salvavita non idoneo	
	Motore in corto circuito	Sostituire il motore
	Parti elettriche bagnate	Asciugare le parti elettriche bagnate

GARANZIA

E-MAX

Certificato di garanzia

Grazie per aver acquistato questo prodotto, E-MAX è progettato e fabbricato secondo elevati standard qualitativi.

La garanzia legale decorre dalla data d'acquisto e non comprende danni derivanti da uso improprio e/o manomissioni non espressamente indicati nel presente manuale.

Per attivare la garanzia, compilare la seguente scheda

Modello

Numero di matricola

Numero fattura o scontrino di acquisto (spillare lo scontrino)

Data di acquisto

Luogo dell'acquisto

Difetto riscontrato

28

E-MAX

CALENDARIO DELLE MANUTENZIONI

MODELLO (sbarrare)

E-MAX1	E-MAX2
--------	--------

RIF. ACQUISTO

DATA
GUASTO
INTERVENTO 1

DATA
GUASTO
INTERVENTO 2

DATA
GUASTO
INTERVENTO 3

DATA
GUASTO
INTERVENTO 4

SMALTIMENTO PRODOTTO



Il simbolo sopra riportato è valido per tutta l'UE e indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici. Per evitare danni all'ambiente o alla salute umana causati da smaltimento dei rifiuti, riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo utilizzato, si prega di usare i sistemi di raccolta o contattare il rivenditore presso il quale il prodotto è stato acquistato.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ /DECLARATION OF CONFORMITY



La ditta (Company) SC Pippohydro srl con sede in:
Sat. Opriseni, Tutora Judet Iasi - RO

DICHIARA

I seguenti modelli:

(Following models)

E-MAX1

E-MAX2

Sono conformi agli Standard:

(They comply with the Standards):

EN ISO 12100:2010, EN 809:1998+A1:2009+AC:2010,
EN 60204-1:2006+A1:2009+AC:2010,
EN 60335-1:2012+AC:2014, EN 62233:2008+AC:2008,
EN 60335-2-41:2003+A1:2004+A2:2010,
EN 60034-1:2010+AC:2010,
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011,
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008,
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Rispondenti alle Direttive CE :

(Responding to the EC Directives):

2006/42/EC (Machinery)

2014/35/EU (Low Voltage)

2014/30/EU (Electromagnetic Compatibility)

SC Pippohydro srl
Iasi 03/01/2019

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'G. Jancu', is written below the company name and date.

